

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1963-1964.

17 JUIN 1964.

Projet de loi modifiant la loi du 16 juin 1960 plaçant sous le contrôle de la garantie de l'Etat belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi et portant garantie par l'Etat belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE (1)
PAR M. **GODIN**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a pour but :

1° d'accorder aux anciens employés du Congo et du Ruanda-Urundi les mêmes taux d'allocations familiales pour leurs enfants que ceux accordés aux travailleurs belges salariés en Belgique.

L'article 6 de la loi du 16 juin 1960 tendait à garantir aux employés accomplissant leur travail en Afrique le paiement des allocations familiales prévues par la législation africaine, sous la réserve que les taux accordés ne dépassent pas ceux prévus par la législation belge, du moment. Le 30 juin 1960, date de l'entrée en vigueur de la loi du 16 juin 1960, le taux des

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Molter, président; Bloch, Dua, Martens, Pairon, Van Hoeylandt et Godin, rapporteur.

R.A 6686

Voir :

Document du Sénat :

245 (Session de 1963-1964) : Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1963-1964.

17 JUNI 1964.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 16 juni 1960 die de organismen, belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Kongo en Ruanda-Urundi, onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst, en die waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE HANDEL EN DE
TECHNISCHE BIJSTAND (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **GODIN**.

DAMES EN HEREN,

Dit ontwerp van wet heeft ten doel :

1° aan de gewezen werknemers van Kongo en Ruanda-Urundi dezelfde kinderbijslag te verlenen als die welke wordt toegekend aan de Belgische werknemers die in België worden bezoldigd.

Artikel 6 van de wet van 16 juni 1960 beoogde voor degenen die in Afrika werkzaam waren, de betaling te waarborgen van de gezinstoelagen bepaald door de Afrikaanse wetgeving, onder dit voorbehoud dat de toegekende bedragen niet hoger zouden zijn dan die waarin de toenmalige Belgische wetgeving voorzag. Op 30 juni 1960, toen de wet van 16 juni 1960 in wer-

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Molter, voorzitter; Bloch, Dua, Martens, Pairon, Van Hoeylandt en Godin, verslaggever.

R.A 6686

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

245 (Zitting 1963-1964) : Ontwerp van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

allocations familiales belges étaient inférieurs au taux des allocations prévues par la législation sociale applicable en Afrique.

Les intéressés jouissaient donc d'une situation meilleure. Actuellement il en est autrement, et la législation belge accorde des taux d'allocations familiales supérieurs à ceux des taux de 1960 de la législation sociale africaine.

Le législateur n'a pas envisagé l'hypothèse où la législation métropolitaine deviendrait plus avantageuse que la législation de droit colonial.

Or, il se fait qu'actuellement la législation belge est plus favorable que celle de droit colonial.

Il paraît équitable que ceux qui ont fait leur carrière en Afrique jouissent des mêmes taux d'allocations familiales que ceux qui exercent leur activité en Belgique.

Telle est la portée de l'article 1, littéra *a*), du présent projet de loi.

Le coût de cette réforme est évalué à environ 850.000 francs par année.

2° les soins de santé et indemnités aux assurés du régime d'outre-mer étaient réglés par la loi du 16 juin 1960 au taux prévu par la législation coloniale, c'est-à-dire à un taux plus élevé que celui de la législation belge à cette date.

Il se fait qu'actuellement, vu les améliorations apportées par notre législation sociale, les taux métropolitains sont plus élevés que ceux fixés par la loi du 16 juin 1960. Il paraît juste de corriger cette anomalie.

On peut évaluer le coût de cette réforme à environ 3.800.000 francs par année.

Ce projet de loi n'a donné lieu à aucune discussion et a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. GODIN.

Le Président,
A. MOLTER

king trad, was de Belgische kinderbijslag lager dan de gezinstoelagen bepaald door de sociale wetgeving die in Afrika gold.

De betrokkenen hadden dus een gunstiger regeling. Dat is thans niet meer het geval en de Belgische wetgeving kent hogere bedragen aan kinderbijslag toe dan de Afrikaanse sociale wetgeving in 1960 verleende.

De wetgever heeft geen rekening gehouden met het geval, dat de moederlandse wetgeving voordeliger zou worden dan de koloniaalrechtelijke wetgeving.

Thans is de toestand zo dat de Belgische wetgeving gunstiger is dan de koloniaalrechtelijke wetgeving.

Het lijkt billijk dat degenen die in Afrika werkzaam geweest zijn, dezelfde kinderbijslag ontvangen als degenen die hun activiteit in België uitoefenen.

Dat is de strekking van artikel 1, letter *a*), van dit ontwerp van wet.

De kosten van deze hervorming worden geraamd op ongeveer 850.000 frank per jaar.

2° de geneeskundige verzorging en de vergoeding voor de verzekerden van het overzeese stelsel werden door de wet van 16 juni 1960 vastgesteld op het bedrag bepaald door de koloniale wetgeving, d.w.z. op een hoger bedrag dan dat van de Belgische wetgeving die toen van toepassing was.

Als gevolg van de verbeteringen in onze sociale wetgeving zijn de moederlandse bedragen thans hoger dan die welke werden vastgesteld door de wet van 16 juni 1960. Het lijkt billijk deze anomalie recht te zetten.

De kosten van deze hervorming kunnen worden geraamd op ongeveer 3.800.000 frank per jaar.

Het ontwerp gaf geen aanleiding tot bespreking en werd met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. GODIN.

De Voorzitter,
A. MOLTER